

Súd: Okresný súd Bratislava I  
Spisová značka: 25C/166/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1113208366  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 05. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Patricia Skotnická  
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2014:1113208366.2

## Rozhodnutie

Okresný súd Bratislava I sudkyňou Mgr. Patriciou Skotnickou v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a.s. IČO: 35 697 270, so sídlom v Bratislave, Prievozská 6/A, proti odporcovi L. J., bývajúcemu v L., X. Z. XXXX/XXA, t.č. L. XX, Bratislava, o zaplatenie 659,79 eur s prísl. takto

### **r o z h o d o l :**

Súd konanie o návrhu navrhovateľa v časti zaplatenia sumy 341 eur zastavuje.

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi istinu 318,79 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne zo sumy 318,79 eur od 29.07.2011 do zaplatenia a zaplatiť mu náhradu trov konania v sume 19 eur titulom súdneho poplatku, všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Odporcovi súd v súvislosti so zastavením konania o návrhu navrhovateľa v časti zaplatenia sumy 341 eur náhradu trov konania nepriznáva.

Súd upravuje Daňový úrad Bratislava, aby vrátil navrhovateľovi sumu 13,80 eur titulom súdneho poplatku za návrh, po právoplatnosti rozhodnutia.

### **o d ô v o d n e n i e :**

Navrhovateľ sa návrhom podaným na tunajší súd dňa 05.03.2013 domáhal voči odporcovi zaplatenia istiny 659,79 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne z dlžnej sumy od 29.07.2011 do zaplatenia a náhrady trov konania. Dôvodil, že s odporcom uzavrel Zmluvu o pripojení č. A5292075 (ďalej len "zmluva"), ako aj Dodatok k zmluve, v zmysle ktorých poskytoval odporcovi telekomunikačné služby prostredníctvom SIM karty a prideleného účastníckeho telefónneho čísla 0915 305 390. Navrhovateľ odporcovi predal i telekomunikačné zariadenie - mobilný telefón zn. Orange Boston, za akciovú kúpnu cenu 19 eur, a to len z toho dôvodu, že odporca sa zaviazal užívať služby poskytované navrhovateľom počas dohodnutej doby (tzv. doba viazanosti). Odporca porušil svoju povinnosť spočívajúcu v zotrvaní v záväzkovom vzťahu s navrhovateľom počas doby viazanosti, v dôsledku čoho vznikla navrhovateľovi škoda spočívajúca v rozdieli medzi spotrebiteľskou trhovou cenou mobilného telefónu zn. Orange Boston (200 eur) a zľavou poskytnutou odporcovi (19 eur), t.j. v sume 181 eur. Predmetnú sumu si navrhovateľ neuplatňoval titulom zmluvnej pokuty, ktorá bola medzi zmluvnými stranami dojednaná v Dodatku k zmluve, nakoľko dojednanie o zmluvnej pokute bolo v inom súdnom konaní rozsudkom Krajského súdu v Prešove, sp. zn. 6Co 91/2011, označené ako neprijateľná zmluvná podmienka, a preto bol navrhovateľ povinný zdržať sa používania tejto podmienky. Okrem náhrady škody v sume 181 eur sa navrhovateľ voči odporcovi domáhal i zaplatenia sumy 478,79 eur titulom neuhradenia ceny poskytnutých služieb, fakturovaných odporcovi v období marec 2011 až máj 2011. Navrhovateľ vyzval odporcu na zaplatenie pohľadávky v sume 659,79 eur listom zo dňa 14.07.2011, avšak odporca na predmetnú výzvu navrhovateľa nereagoval, preto si voči nemu navrhovateľ uplatňoval i úrok z omeškania počnúc od 29.07.2011 do zaplatenia.

Súd v predmetnej veci vydal dňa 24.05.2013 platobný rozkaz, č.k. 5Ro 91/2013-34, ktorým odporcu zaviazal na zaplatenie istiny 659,79 eur spolu s príslušenstvom a náhradou trov konania, ktorý sa však nepodarilo doručiť odporcovi do vlastných rúk. Súd preto uznesením zo dňa 04.11.2013, č.k. 25C 166/2013-41, platobný rozkaz tunajšieho súdu zo dňa 24.05.2013, č.k. 5Ro 91/2013-34, v súlade s § 173 ods. 2 O.s.p. zrušil a súčasne vyzval odporcu uznesením zo dňa 04.11.2013, č.k. 25C 166/2013-42, aby sa vyjadril k návrhu navrhovateľa a jeho prílohám v stanovenej lehote.

Odporca sa k návrhu navrhovateľa nevyjadril.

Súd nariadil vo veci pojednávanie na termín 21.05.2014, na ktorý predvolal riadne a včas oboch účastníkov konania. Súd viedol pojednávanie v neprítomnosti odporcu podľa § 101 ods. 2 O.s.p., nakoľko odporca, ktorému bolo doručené predvolanie na pojednávanie postupom podľa § 47 ods. 2 O.s.p., svoju neúčast' na pojednávaní súdu nijako neospravedlnil a ani nežiadal o jeho odročenie.

Pred otvorením pojednávania splnomocnená zástupkyňa navrhovateľa zobrala návrh navrhovateľa v časti týkajúcej sa zaplatenia sumy 341 eur späť. Predmetná suma pritom pozostávala zo sumy 181 eur uplatňovanej v konaní titulom náhrady škody a zo sumy 160 eur, ktorú odporca uhradil navrhovateľovi ešte pred podaním návrhu na súd, pričom táto zodpovedala cene služieb poskytnutých odporcovi podľa zmluvy a dodatku k zmluve. Sumu 160 eur navrhovateľ započítal odporcovi na najstaršie záväzky, a to konkrétne na úhradu faktúry č. 5114717857 znejúcej na sumu 57,41 eur a čiastočne (v sume 102,59 eur) na úhradu faktúry č. 5118238411, znejúcej na sumu 354,42 eur.

Podľa § 96 ods. 1 O.s.p. navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Podľa § 96 ods.2 O.s.p. súd konanie nezastaví, ak odporca so späťvzatím návrhu z vážnych dôvodov nesúhlasí, v takom prípade súd po právoplatnosti uznesenia pokračuje v konaní.

Podľa § 96 ods.3 veta prvá O.s.p. nesúhlas odporcu so späťvzatím návrhu nie je účinný, ak dôjde k späťvzatiu návrhu skôr, než sa začalo pojednávanie, alebo ak ide o späťvzatie návrhu na rozvod, neplatnosť manželstva alebo určenie, či tu manželstvo je alebo nie je.

Súd prihliadal na dispozitívny úkon navrhovateľa, ktorým zobral návrh na začatie konania v časti zaplatenia sumy 341 eur späť pred začatím pojednávania, na ktorom bola vec prejednávaná, z dôvodu ktorého nebol potrebný súhlas odporcu s týmto späťvzatím. Súd preto s poukazom na § 96 ods. 1 veta posledná O.s.p. konanie o návrhu navrhovateľa v časti zaplatenia sumy 341 eur zastavil.

Predmetom konania tak ostal návrh navrhovateľa na zaplatenie sumy 318,79 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,5% ročne zo sumy 318,79 eur od 29.07.2011 do zaplatenia.

Súd vykonal vo veci dokazovanie, keď sa oboznámil s návrhom navrhovateľa na začatie konania, s ústnym prednesom splnomocnenej zástupkyne navrhovateľa a listinnými dôkazmi, a to Zmluvou o pripojení č. A5292075 zo dňa 14.11.2010, dodatkom ku nej zo dňa 02.01.2011, prílohou č. 1 Dodatku k zmluve, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len "Všeobecné podmienky"), faktúrami zaslanými odporcovi, pokusom o pokonávku zo dňa 14.07.2011, ako aj ďalším obsahom súdneho spisu. Po vykonaní dokazovania súd rozhodol rozsudkom vo veci samej.

Skutkový stav je nasledovný:

Na základe žiadosti odporcu uzavreli účastníci konania dňa 14.11.2010 Zmluvu o pripojení č.A5292075, v zmysle ktorej poskytoval navrhovateľ odporcovi telekomunikačné služby verejnej telefónnej siete, so zvoleným účastníckym programom Paušál Štart, poskytol mu SIM kartu č. 8942101 120024726761 a pridelil mu telefónne číslo 0915 305 390. Dodatkom k Zmluve o pripojení č. A5292075 zo dňa 02.01.2011 uzatvoreným medzi účastníkmi si odporca zvolil účastnícky program Volania všetkým 100+ Víkend -Nonstop zdarma a zakúpil si mobilný telefón zn. Orange Boston za kúpnu cenu 17,10 eur bez DPH, pričom bežná maloobchodná cena mobilného telefónu bez zľavy predstavovala sumu 200 eur. Predmetným dodatkom sa odporca zaviazal zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov odo dňa jeho uzavretia.

Faktúrou č. 5114717857 zo dňa 02.03.2011 navrhovateľ vyúčtoval odporcovi sumu 57,41 eur za poskytnuté služby. Faktúra nadobudla splatnosť dňa 16.03.2011. Podľa vyjadrenia splnomocnenej zástupkyne navrhovateľa odporca túto faktúru uhradil pred podaním návrhu na začatie konania na súd.

Faktúrou č. 5118238411 zo dňa 29.03.2011 navrhovateľ vyúčtoval odporcovi sumu 354,42 eur za poskytnuté služby. Faktúra nadobudla splatnosť dňa 12.04.2011, pričom podľa vyjadrenia splnomocnenej zástupkyne navrhovateľa odporca uhradil časť z tejto faktúry, a to sumu 102,59 eur pred podaním návrhu na začatie konania na súd.

Faktúrou č. 5121488937 zo dňa 01.05.2011 navrhovateľ vyúčtoval odporcovi sumu 58,42 eur za poskytnuté služby. Faktúra nadobudla splatnosť dňa 15.05.2011.

Faktúrou č. 5124750419 zo dňa 28.05.2011 navrhovateľ vyúčtoval odporcovi sumu 5,88 eur za poskytnuté služby. Faktúra nadobudla splatnosť dňa 11.06.2011.

Faktúrou č. 51182385549 zo dňa 29.03.2011, splatnou dňa 12.04.2011 a faktúrou č. 5121489579 zo dňa 01.05.2011, splatnou dňa 15.05.2011 navrhovateľ vyúčtoval odporcovi sumu á 1,33 eur ako upomienku.

Vzhľadom na to, že odporca neuhradil navrhovateľom vystavené faktúry navrhovateľ ho listom pod názvom Pokus o pokonávku zo dňa 14.07.2011 vyzval na splnenie záväzku v celkovej sume 478,79 eur, ktorú požadoval zaplatiť najneskôr do 28.07.2011. Odporca predmetný list prevzal osobne dňa 22.07.2011 na adrese Botanická 25, Bratislava. Podľa vyjadrenia splnomocnenej zástupkyne navrhovateľa pred podaním návrhu na súd odporca pristúpil k úhrade faktúry č. 5114717857 znejúcej na sumu 57,41 eur a čiastočne k úhrade faktúry č. 5118238411, znejúcej na sumu 354,42 eur, z ktorej odporca uhradil sumu 102,59 eur. Záväzok odporcu voči navrhovateľovi z titulu neuhradenej ceny za poskytnuté služby, vrátane zaslaných upomienok, potom predstavuje sumu 318,79 eur.

Podľa § 491 ods. 1 Občianskeho zákonníka záväzky vznikajú najmä zo zmlúv týmto zákonom upravených, môže však vznikáť aj iných zmlúv zákonom neupravených (§51) a zo zmiešaných zmlúv obsahujúcich prvky rôznych zmlúv.

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách (ďalej len "zákon č. 610/2003 Z.z.") zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a) zákona č. 610/2003 Z.z. podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 42 ods. 4 písm. b) zákona č. 610/2003 Z.z. účastník je povinný platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa článku 5, bod 5.1. písm. b) Všeobecných podmienok, okrem iných oprávnení upravených vo Všeobecných podmienkach, resp. v zákone, má spoločnosť Orange Slovensko právo na úhradu ceny poskytnutej Služby, administratívnych a iných poplatkov podľa cenníka, ako aj súm, k zaplateniu ktorých v prospech tretích osôb prostredníctvom spoločnosť Orange Slovensko sa účastník zaviazal prejavom svojej vôle stanoveným spôsobom, napr. zbierky, produkty tretích osôb poskytované prostredníctvom spoločnosti Orange Slovensko v lehote splatnosti podľa článku 11, bod 11.8 Všeobecných podmienok.

Podľa článku 6, bod 6.2 písm. b) Všeobecných podmienok, okrem povinností upravených vo Všeobecných podmienkach je účastník povinný platiť cenu za poskytnuté Služby podľa Zmluvy a podľa Cenníka, ako aj cenu za Iné služby až na základe preloženia dokladu o vyúčtovaní v súlade s ustanovením článku 11, bod 11.8 Všeobecných podmienok.

Podľa článku 11, bod 11.6. veta prvá Všeobecných podmienok, spoločnosť Orange Slovensko uskutočňuje vyúčtovanie cien za poskytované služby účastníkov v zmysle platného Cenníka v pravidelne stanovených lehotách.

Podľa článku 11, bod 11.8 veta prvá Všeobecných podmienok, Spoločnosť Orange Slovensko po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného účastníkom vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých služieb počas zúčtovacieho obdobia vrátane súm zaplatených účastníkom ako zábezpeka na cenu za poskytnuté služby.

Súd vyhodnotil vykonané dôkazy jednotlivo, ako aj v ich vzájomnej súvislosti s poukazom na § 132 O.s.p. a dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je dôvodný.

Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že medzi účastníkmi konania došlo k uzatvoreniu zmluvného vzťahu, na ktorý sa podľa ich písomnej dohody vzťahujú ustanovenia zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách. V rámci tohto vzťahu vznikla na jednej strane povinnosť navrhovateľovi poskytovať odporcovi prístup k verejnej telefónnej sieti a umožniť mu užívanie služieb v rámci zvoleného užívateľského programu a na strane druhej povinnosť odporcu zaplatiť cenu za poskytnutú službu v zmysle zmluvy o pripojení, dodatku k zmluve a tarify, ako aj všeobecných podmienok, a to v lehote splatnosti podľa jednotlivo vystavených faktúr, čo s prihliadnutím na čiastočnú úhradu faktúr odporcom, predstavuje záväzok odporcu v celkovej sume 318,79 eur. Súd preto vyhovel návrhu navrhovateľa a zaviazal odporcu k povinnosti zaplatiť mu istinu 318,79 eur.

Navrhovateľ si popri žalovanej istine uplatňoval voči odporcovi i úrok z omeškania vo výške 9,5% ročne počnúc od 29.07.2011 do zaplatenia, keď vyzval odporcu listom - Pokus o pokonávku zo dňa 14.07.2011 na zaplatenie jeho záväzku najneskôr do 28.07.2011; odporca zásielku s predmetným listom prevzal osobne dňa 22.07.2011.

Podľa § 517 ods. 1 prvá veta Občianskeho zákonníka dlžník je v omeškaní, ak nesplní riadne a včas svoj dlh.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Odporca sa dostal s plnením svojej povinnosti voči navrhovateľovi do omeškania, preto súd v súlade s § 517 Občianskeho zákonníka v spojení s dojednaniaми vo všeobecných podmienkach a § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. priznal navrhovateľovi aj úrok z omeškania vo výške 9,5% ročne z priznanej sumy počnúc od 29.07.2011, keď mal za preukázané, že posledným dňom, kedy si odporca mal splniť svoju povinnosť a zaplatiť navrhovateľovi dlžnú sumu bol 28. júl 2011 (viď pokus o pokonávku).

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p. Účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa § 146 ods. 2 O.s.p. ak niektorý z účastníkov zavinił, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca.

O trovách konania v súvislosti so zastavením konania o návrhu navrhovateľa v časti zaplataenia sumy 341 eur súd rozhodol podľa § 146 ods. 2 veta prvá O.s.p. keď mal za to, že navrhovateľ z procesného hľadiska zavinił zastavenie konania, nakoľko zobral späť návrh v časti zaplataenia sumy 181 eur bez uvedenia dôvodu a v časti zaplataenia sumy 160 eur ho zobral späť z dôvodu úhrady tejto sumy odporcom ešte pred podaním návrhu na začatie konania na súd. Navrhovateľ tak nepreukázal, že k úkonu späťvzatia časti návrhu navrhovateľa pristúpil z dôvodu správania sa odporcu po podaní návrhu na súd. Odporcovi tak vzniklo v súvislosti so zastavením konania právo na náhradu trov konania voči navrhovateľovi. Vzhľadom na to, že odporca si neuplatnil právo na náhradu trov konania, súd mu náhradu trov konania v súvislosti so zastavením konania v časti návrhu o zaplataenie sumy 341 eur nepriznal.

O trovách konania vo veci samej súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p., keď plne úspešnému navrhovateľovi priznal právo na náhradu trov konania voči odporcovi, ktorý vo veci samej úspech nemal. Náhrada trov konania spočívala v súdnom poplatku.

Súd z obsahu spisu zistil, že navrhovateľ zaplatil súdny poplatok za návrh (na zaplataenie sumy 659,79 eur) v sume celkom 39,50 eur. Z dôvodu späťvzatia návrhu navrhovateľa v časti zaplataenia sumy 341 eur, sa stal predmetom konania návrh navrhovateľa na zaplataenie sumy 318,79 eur, v súvislosti s ktorým zodpovedala poplatková povinnosť navrhovateľa sume 19 eur (6% zo sumy 318 eur). Súd preto zaviazal odporcu na zaplataenie náhrady trov konania v sume 19 eur titulom súdneho poplatku navrhovateľovi.

O vrátení súdneho poplatku navrhovateľovi v sume 13,80 eur súd rozhodol podľa § 11 ods. 3 veta prvá v spojení s ods. 4 zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov, keď poplatok splatný podaním návrhu na začatie konania, podaním odvolania alebo dovolania sa vráti, ak sa konanie zastavilo, ak sa podanie vrátane odvolania a dovolania odmietlo alebo ak sa návrh, odvolanie alebo dovolanie vzali späť pred prvým pojednávaním bez ohľadu na to, či bol vydaný platobný rozkaz alebo rozkaz na plnenie. Okrem poplatku v rozvodovom konaní a poplatku, ktorý sa vracia podľa odseku 1, sa poplatok alebo jeho časť (preplatok) vracia krátený o 1%, najmenej však 6,70 eura. Ak sa návrh vzal späť pred zaplataením poplatku, poplatok sa nevyrubuje.

Pre ozrejmienie súd udáva, že navrhovateľ zaplatil súdny poplatok v sume 39,50 eur, po späťvzatí návrhu v časti zaplataenia sumy 341 eur jeho poplatková povinnosť zodpovedala sume 19 eur, preto mu vzniklo právo na vrátenie sumy 20,50 eur (39,50 eur - 19 eur) krátenej o sumu 6,70 eur (§ 11 ods. 4 zákona č. 71/1992 Zb.).

Súd upravil na vrátenie sumy 13,80 eur navrhovateľovi Daňový úrad Bratislava, t. j. daňový úrad príslušný podľa sídla navrhovateľa (§ 11 ods. 6 zákona č. 71/1992 Zb).

#### **Poučenie:**

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Bratislave.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že :

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné pre zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní to, čo mu ukladá vykonateľné súdne rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na výkon exekúcie podľa zák. č. 233/1995 Z.z., ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

V Bratislave, 21. mája 2014    Mgr. Patricia Skotnická

sudkyňa

Za správnosť vyhotovenia: